

¡todos
JUNTOS!



NO A

quienes somos

Visión

Vivir en una sociedad sostenible, teniendo por base personas éticas y participativas.

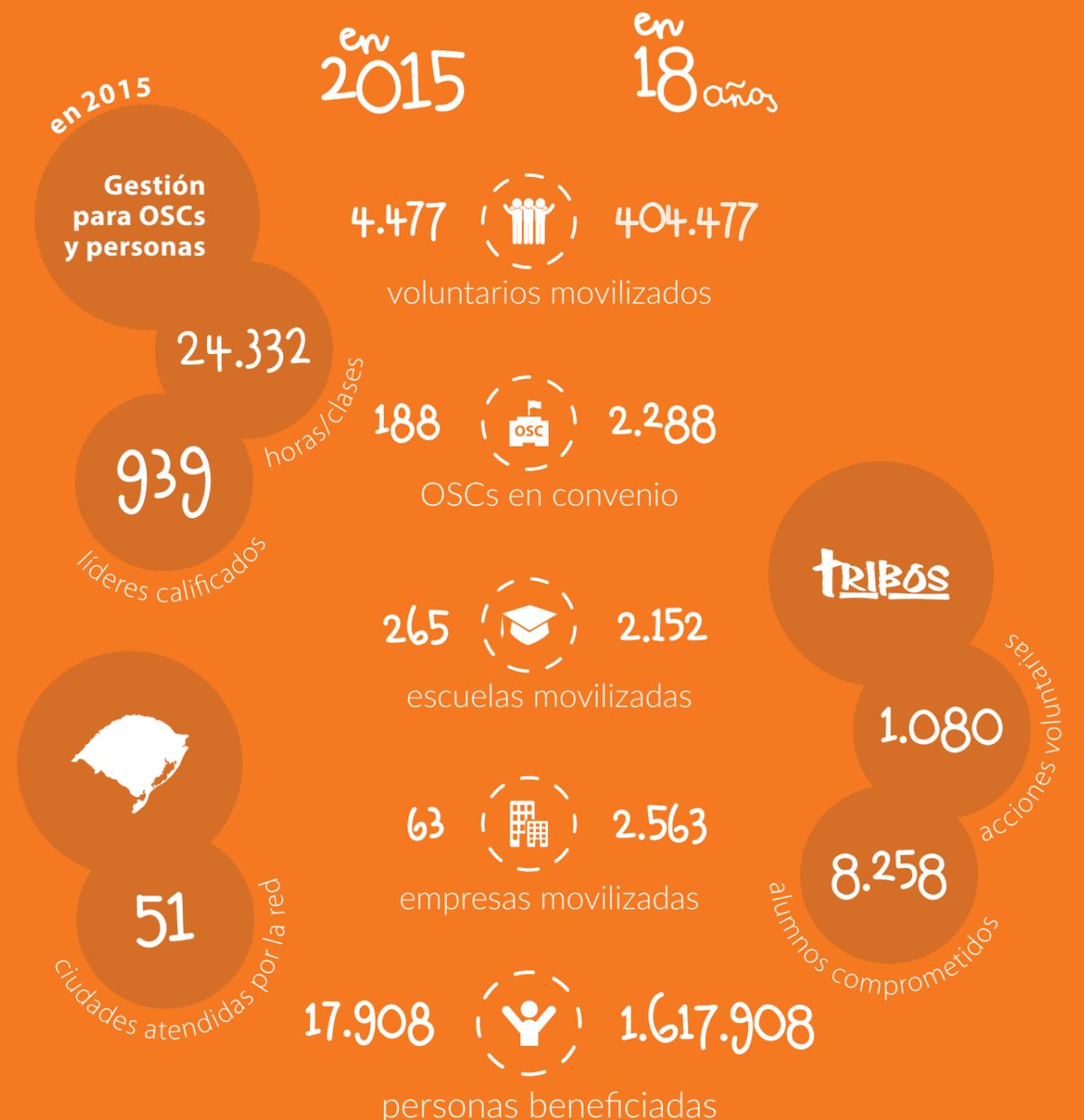
Misión

Calificar personas e instituciones, por intermedio de tecnologías sociales y de voluntariado, buscando comunidades proactivas y solidarias.

Creencias y Valores

- Todas las personas son solidarias y un voluntario en potencial.
- La filantropía y el ejercicio de la ciudadanía, por la práctica del voluntariado, son indispensables a la transformación de la realidad social.
- El voluntariado organizado es la base del desarrollo del Tercer Sector.
- Todo trabajo voluntario trae retorno para la comunidad y para las personas que lo realizan.
- La práctica del principio de la subsidiariedad es indispensable para la autonomía de las comunidades y para su desarrollo.
- El desarrollo sostenible se alcanza por la interacción entre los sistemas económico, ambiental, social, político y cultural.

nuestras cifras



La visita de Bernardo Toro

Bernardo Toro, uno de los más grandes pensadores en inclusión social y educación de América Latina, estuvo en Porto Alegre/RS para conocer el modelo de la ONG Parceiros Voluntários.

En esa oportunidad, pudo hacer una inmersión teórica y práctica sobre el modelo de trabajo de la ONG Parceiros Voluntários y dio una conferencia durante la reunión almuerzo Tá na Mesa, de Federasul, con el tema "Las tendencias en América Latina y el cuidado con el paradigma de la inversión de impacto". También en esa oportunidad, el filósofo concedió entrevista para las páginas amarillas de la Revista Veja, que trataba del rol del ciudadano y del Estado en la sociedad.



ACCEDA A LA ENTREVISTA



“““

Apreciada Maria Elena
Gracias por haber aceptado
recibirnos en PV.
Gracias por la gran dedicación de
tiempo, conocimiento, recursos y
calor humano que nos brindaron.
Gracias por el paciente trabajo
pedagógico que nos dedicaron.
Gracias por ser como son: éticos,
rigurosos, transparentes,
generosos y amorosos.
Gracias por las deferentes
atenciones que nos brindaron.
Gracias a todo el equipo de PV.
Son maravillosos!
Gracias por poder contar con tu
amistad y la de Jorge.
Han tenido un gran impacto en
nuestras vidas y esperamos seguir
los pasos de PV en Colombia.

Esperamos poder tenerlos pronto
entre nosotros aquí en Colombia.

Un gran abrazo
Bernardo Toro

Índice



4 Quiénes Somos

- 4 Mensaje del Presidente del Consejo Deliberativo (Voluntario)
- 5 Mensaje de la Presidenta Ejecutiva (Voluntaria)
- 6 Línea del Tiempo
- 8 Modelo de Gestión

9 Red Parceiros Voluntários

14 Formación de Personas y de Organizaciones

- 16 OSCs - Organizaciones de la Sociedad Civil
- 20 Empresas
- 22 Escuelas

29 Estrategias de Diseminación

- 30 Premio Parceiros Voluntários
- 34 Libros
- 36 Medios de Comunicación

38 Estados Financieros

40 Equipo

41 Consejo Deliberativo

42 Mantenedores, Apoyadores y Auspiciantes de Proyectos

OPERACIÓN GANA-GANA



**Humberto Ruga
(Voluntario)**

Pero, ¿por qué el modelo de Parceiros Voluntários se volvió ejemplar? La respuesta no es simple, pero uno de los motivos, seguramente, está en el tipo de transacción que realiza: el gana-gana.

En noviembre de 2015, el sociólogo colombiano Bernardo Toro, que es una referencia intelectual en el mundo y especialmente en América Latina, estuvo en Porto Alegre durante tres días para conocer -y replicar en su país- el modelo de gestión y de voluntariado desarrollado en Parceiros Voluntários. Lo sorprendente es que el trabajo de Parceiros Voluntários se haya orientado por las enseñanzas de Toro a lo largo de esos 18 años, volviéndose un ejemplo que supera las propias expectativas. Ahora, los resultados alcanzados aquí servirán de paradigma para auxiliar en la promoción del desarrollo social también en el país vecino.

Pero, ¿por qué el modelo de Parceiros Voluntários se volvió ejemplar? La respuesta no es simple, pero uno de los motivos, seguramente, está en el tipo de transacción que realiza: el gana-gana. En su conferencia en Federasul, Toro destacó que los modelos gana-gana acumulan riqueza y equidad, mientras los gana-pierde promueven la riqueza para pocos y la pobreza para muchos. Cuando se encamina un voluntario a una organización social, él gana (porque desarrolla competencias y habilidades) y la organización también gana (porque tiene una necesidad práctica atendida); cuando una ONG es capacitada gratuitamente por Parceiros Voluntários, ella gana, porque amplía sus conocimientos y también gana Parceiros Voluntários, una vez que refuerza su función de entidad de asesoramiento; cuando un joven ingresa en la acción Tribus, él gana porque está construyendo su ciudadanía, y ganam, también, su escuela, su familia y su comunidad.

Tratase de una propuesta innovadora y, de hecho, Toro clasificó el trabajo de Parceiros Voluntários como "la mejor experiencia que existe hoy en Brasil". Nuestra PV viene construyendo una gran cadena entre voluntarios, organizaciones sociales, empresas y escuelas, que promueve desarrollo sostenible para incontables comunidades, beneficiando a más de 1,6 millón de personas.

Estamos hablando de un modelo de articulación que puede ser replicado también en el primer y segundo sector, porque alcanza resultados tangibles.

Existe una falta de crédito de la sociedad en sus líderes, y sin confianza nadie avanza. Es llegado el momento de reconstruir una credibilidad sana por medio de acciones gana-gana y reverlo todo a la luz de ese modelo. ¡Solidaridad a nuestros hermanos brasileños!

FORTALECIMIENTO DE LA TRAMA SOCIAL



**Maria Elena Pereira Johannpeter
(Voluntaria)**

Las guarderías, asilos, albergues, instituciones que educan y profesionalizan, programas que traen sostenibilidad a las ONGs y tantas otras, que forman la Trama de la Solidaridad, la trama que asegura situaciones complejas de vulnerabilidad social que, si no se las ayuda a mantener, pueden multiplicarse y traer más inseguridad e inestabilidad.

El año de 2015 pasó y todos nosotros, brasileños, sentimos los efectos de la crisis política y económica. Y es precisamente en esos momentos de dificultades que los Proyectos Sociales son fundamentales. Son esos proyectos -mantenidos por empresas, gobiernos, fundaciones, comunidades- que contribuyen directamente para atender a los públicos que más sufren con los reflejos de los problemas que Brasil está enfrentando.

Las guarderías, asilos, albergues, instituciones que educan y profesionalizan, programas que traen sostenibilidad a las ONGs y tantas otras, que forman la Trama de la Solidaridad, la trama que asegura situaciones complejas de vulnerabilidad social que, si no se las ayuda a mantener, pueden multiplicarse y traer más inseguridad e inestabilidad. Por eso es tan importante que todos estemos atentos y apoyando, de cualquier forma, esas entidades a mantener sus proyectos. Tanto con recursos financieros como con trabajo voluntario o, además, apoyando con conocimientos, experiencia y oferta de materiales.

Con este Informe, estamos completando 18 años de compromiso con nuestro Propósito, cuya trayectoria comenzó en enero de 1997, partiendo de la creencia de que todos nosotros, brasileños, necesitamos dejar de lado ese sistema paternalista y creer en la participación cívica positiva, en el juego del gana-gana. Apenas de esa forma podremos cambiar la política, la economía y la vida de las personas.

Las acciones y programas aquí registrados nos muestran que las Alianzas son indispensables. Alianzas entre personas que escogen ser voluntarias, entre empresas que contribuyen y que practican la responsabilidad social, entre escuelas que multiplican la cultura del voluntariado y del desarrollo humano para generaciones, entre organizaciones sociales, que ponen la mano en la masa y son transformadoras, entre universidades y gobiernos, que necesitan perfeccionar sus proyectos y encontrar formas de construir nuevas alianzas con la iniciativa privada.

En el capítulo del Informe que muestra nuestra alianza de más de diez años con las escuelas públicas y privadas, se puede ver lo cuánto ese trabajo junto a los jóvenes y profesores ha sido valorado. A cada año, aumenta la cantidad de escuelas, de dirigentes, de profesores y de estudiantes. Pensar en el futuro, actuar en el presente.

Estimado lector y lectora, deseamos que este Informe 2015 sea una gran oportunidad para comprometerles, para hacerles creer que "se puede cambiar. Apenas hay que comenzar". Hay que pensar que el planeta está en peligro. La especie humana está corriendo riesgo, si no tenemos la habilidad de consolidar vínculos de la cultura de colaboración, que son los fundamentos de la buena convivencia, de la productividad, de la compasión y de una forma comprobada de prevenir los vicios, la criminalidad y actitudes no sanas ante la vida. Fortaleciendo el Capital Humano, estaremos fortaleciendo el Capital Social, único camino sólido y perene para el desarrollo sostenible del País.



FORTALECIENDO EL CAPITAL SOCIAL

La ONG Parceiros Voluntários tiene por Visión "Vivir en una sociedad sostenible, teniendo por base personas éticas y participativas". Para que eso ocurra, entiende que es fundamental que el Capital Social en las comunidades sea fortalecido, para, de esa manera, transformar las economías y las estructuras sociales y productivas.

En enero de 1997, cuando su creación, le planteó a la sociedad local una propuesta de desarrollo de la cultura del trabajo voluntario organizado. Desde entonces, ha contribuido para la transformación del Capital Social en Brasil. Para eso, el enfoque estratégico de la institución ha evolucionado y actualmente supera el voluntariado organizado. Además de movilizar y de articular una red en más de 50 ciudades "gaúchas", es referencia fundamental en el País en la creación y personalización de metodologías que tienen el gran compromiso de capacitar en gestión al Tercer Sector, para buscar la sostenibilidad, además de trabajar en alianza con las Escuelas Públicas y Privadas.

GLOSARIO

- BID** - Banco Interamericano de Desarrollo
- BSC** - Balanced ScoreCard
- Cebas** - Certificación de Entidad Benéfica de Asistencia Social
- ConSOC** - Consejo Consultivo de la Sociedad Civil, del BID
- PPI/NGO** - Programación Pactada e Integrada/Organización no Gubernamental
- Finep** - Financiadora de Estudios y Proyectos
- Fumin** - Fondo Multilateral de Inversiones
- Ibope** - Instituto Brasileño de Opinión Pública y Estadística
- INPI** - Instituto Nacional de la Propiedad Industrial
- PYMEs** - Micro y Pequeñas Empresas
- RIDS** - Red Integrada de Desarrollo Social
- Sebrae/RS** - Servicio Brasileño de Apoyo a las Micro y Pequeñas Empresas de Rio Grande do Sul
- SJDS/RS** - Secretaría de Justicia y Desarrollo Social de Rio Grande do Sul
- ODM** - Objetivos del Milenio
- ONU** - Organización de las Naciones Unidas
- UFRGS/NIUE** - Universidad Federal de Rio Grande do Sul / Núcleo de Integración Universidad y Escuela
- Unesco** - Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura
- VPJ** - Programa Voluntario Persona Jurídica

CONVERSIÓN DE BUENAS INTENCIONES EN RESULTADOS

Napoleón dijo que eran necesarias tres cosas para luchar en una guerra. La primera es dinero. La segunda es dinero. Y la tercera es dinero. Eso puede ser cierto para la guerra, pero no para la organización sin fines de lucro. Ella requiere cuatro cosas: un Plan Estratégico, Marketing, Personas y Dinero.

Las Organizaciones Sociales, bien como empresas y gobierno, necesitan sistemas de gestión bien elaborados, con objetivos, indicadores y procesos para presentar resultados efectivos. Como bien nos enseñó Peter Drucker, "la institución sin ánimos de lucro no está simplemente prestando un servicio. No tiene por objetivo que su cliente final sea apenas un usuario, pero sí un ejecutor. Ella utiliza un servicio para provocar cambios en un ser humano. Busca volverse parte del receptor, en vez de una simple proveedora".

Siendo así, para que la presencia de una organización social en su comunidad y con su público atendido sea eficiente, eficaz y efectiva, es fundamental que la estrategia convierta el plan en resultados. Desde 2003, Parceiros Voluntários utiliza la herramienta del BSC (Balanced ScoreCard) que le fue presentada por la empresa voluntaria Symnetics Consultoria y, en 2012, ha creado EGP (Oficina de Gerencia de Proyectos) con la colaboración voluntaria de Falconi Consultores. Su Planificación Estratégica es visitada anualmente y revisada cada tres años.

Mapa Estratégico (BSC) 2015 - 2017

Misión

Calificar PERSONAS e INSTITUCIONES, por intermedio de TECNOLOGÍAS SOCIALES y de VOLUNTARIADO, buscando comunidades proactivas y solidarias.

Partes Interesadas

Voluntarios Incentivar y Direccionar Personas para la práctica del Voluntariado Organizado, replicando y reconociendo las mejores prácticas.	OSCs Potenciar la atención a las demandas sociales, por intermedio del Voluntariado Organizado y de la Capacitación en Gestión.	Escuelas Asociarse a la Escuela para incentivar a nuestros jóvenes a la práctica de la RSI, aproximándolos al Voluntariado Organizado.	Empresas Sensibilizar la empresa para incorporar en su Cultura la práctica del Voluntariado Organizado.	Financiera Garantizar el equilibrio del presupuesto FCS*
Mantenedores, Apoyadores y Consejeros Compartir la Emoción en cumplir el objetivo de PV, evidenciando la transparencia en el uso de recursos y sus marcas.		Financiadores nacionales e internacionales Ofrecer proyectos exclusivos de Tecnologías Sociales para la intervención social.		Mantener Certificaciones FCS*

*FCS - Factor Crítico de Éxito

Procesos Internos

Expandir hacia otros estados brasileños.	Consolidar la Gestión del Conocimiento con vistas a su expansión.	Desarrollar el Proceso de Marketing y Posicionar la Marca como sinónimo de Voluntariado Organizado.	Perfeccionar la Gobernanza Corporativa con las mejores prácticas y simplicidad.	Aumentar la captación de recursos por medio de NUEVOS Mantenedores, Apoyadores, Proyectos y Productos.
--	---	---	---	--

Personas y Aprendizajes

Captar, retener y desarrollar personas con competencias THC* mapeadas para el nuevo ciclo estratégico de	Promover alianzas con universidades visando la producción de conocimientos científicos.	Adoptar la TI en la medida adecuada a la aumento de Productividad.
--	---	--

*THC - Técnico, Humano y Conceptual



Red Parceiros Voluntários

DÓNDE ESTAMOS



VALE DOS SINOS

Canoas
Esteio
Novo Hamburgo
Portão
São Leopoldo
Sapucaia do Sul

**PRODUCCIÓN/
NOROESTE**

Catuípe
Frederico Westphalen
Giruá
Ijuí
Marau
Panambi
Santa Rosa
Santo Ângelo
Três Passos

**METROPOLITANA/
LITORAL**

Alvorada
Cachoeirinha
Gravataí
Osório
Porto Alegre

HORTENSÍAS

Taquara

SIERRA

André da Rocha
Antônio Prado
Bento Gonçalves
Caxias do Sul
Garibaldi
Ipê
Nova Prata
Protásio Alves
São Marcos
Vacaria
Vila Flores

FRONTERA

Alegrete
Santiago
São Borja
Uruguaiana

SUR

Bagé
Dom Pedrito
Pelotas
Rio Grande
São José do Norte

CENTRAL

Arroio do Meio
Cachoeira do Sul
Cruzeiro do Sul
Encantado
Estrela
Lajeado
Paverama
Santa Cruz do Sul
Teutônia
Westália

51

ciudades en
Rio Grande do Sul

RED, EL VERBO ES COLECTIVIZAR

“La comprensión sistémica de la vida deja claro que el cambio será absolutamente necesario, no apenas para el bienestar de las empresas, de los gobiernos, como también para la supervivencia y la sostenibilidad de la raza humana como un todo.”

Fritjof Capra

Red presupone movilización social, o sea, convocar voluntades para que actúen en la búsqueda de un propósito común, bajo una interpretación y un sentido también compartidos.

De acuerdo al paradigma holístico, que concibe el mundo como un todo integrado y que reconoce la interdependencia de sus partes, los individuos y las sociedades están inmersos en procesos cíclicos de los cuales dependen. La trama de la vida consiste en redes dentro de redes, según Fritjof Capra. Para él, la acción en red para solucionar problemas interconectados nos lleva a mirar hacia adelante y a ser responsables por las generaciones futuras.

Un punto principal de una red es la compartición de informaciones, conocimientos, intereses y esfuerzos en la búsqueda de objetivos comunes. La intensificación de la formación de las redes refleja el proceso de fortalecimiento de la Sociedad Civil y su Capital Social, en un contexto de mayor participación democrática y movilización social.

Las redes son fortalecidas cuando hay:

- a) cooperación, que es la capacidad de construir proyectos comunes, de la aceptación del otro y de la dinámica de interdependencia;
- b) conexión, que es la compartición de valores y objetivos, unión horizontal e interdependencia;
- c) democracia, que es la aceptación de la legitimidad del otro, de la valoración de su opinión.

Cuando las personas, empresas, gobiernos y comunidades se sienten como un “nudo” fuerte de esa red, entonces habrá resultados con emoción. Para tanto, el objetivo debe estar expresado bajo una forma atractiva y un imaginario que convoque, que sintetice de una forma válida, los grandes objetivos que se buscan alcanzar; que exprese el sentido y la finalidad de la movilización para la red; que toque el corazón de las personas y que despierte la pasión. La razón controla. La pasión mueve.

UN OBJETIVO COMPARTIDO

OBJETIVO:

Generar un legado positivo en los lugares en donde actúa, con un trabajo articulado, en red, respetando la cultura de las comunidades.



Encuentro de la Red Parceiros Voluntários realizado en julio de 2015, en la ciudad de Porto Alegre/RS.

Comprometerse con una experiencia de movilización social revierte en ganancias para la comunidad. Participar en una red, por su vez, contribuye al desarrollo local en sus más diferentes contextos.

CIFRAS DE LA RED



ESLABONES DE LA RED

La RED Parceiros Voluntarios ha estado expandiéndose desde 1997, llegando a algunas decenas de ciudades en Rio Grande do Sul, donde viven aproximadamente el 60% de la población del Estado (calculada en 10 millones de personas), gracias a las alianzas con entidades con alta capacidad de articulación. Los líderes emprendedores locales que se comprometen con la Causa traen en sí credibilidad, legitimidad y reconocimiento público para la acción colectiva. Dentro de ese proceso, la Federación de las Asociaciones Comerciales y de Servicio de Rio Grande do Sul (Federasul), el Sistema Fecomercio RS, la Federación de las Industrias (Fiersg) -teniendo como sus representantes y ejecutores locales las

Asociaciones Comerciales, Industriales, de Servicios (ACIs), las Cámaras de Directivos de Tiendas (CDLs) y las Universidades Comunitarias- contribuyen, de forma decisiva, por su capilaridad y por su capacidad de reunir líderes en todas las regiones.

Además de los Encuentros Regionales de Líderes, se promueve el Encuentro Estatal de Coordinaciones para profundizar conceptos, incentivar la compartición de experiencias y analizar las metas y sus resultados. Esos encuentros resultan en mucho aprendizaje y también son momentos de mucha confraternización.

PROGRAMA DE FORTALECIMIENTO DE LA RED PARCEIROS VOLUNTARIOS

En ese programa, las reuniones periódicas entre líderes, coordinadores regionales, aliados, apoyadores y comunidades son estratégicas para el acompañamiento de las acciones y evaluación de los resultados.



Guilherme Mielle Borba,
Coordinador de la Red Parceiros Voluntários

La Red Parceiros Voluntários tiene como objetivo construir un legado positivo en las comunidades "gaúchas". Sabemos que el desarrollo humano es el factor primordial para la sostenibilidad económica, ambiental, social, política y cultural.

De esa forma, es fundamental el fortalecimiento de lo social, buscando la integración entre Sociedad, Empresas y Estado, generando nuevas posibilidades, oportunidades y transformaciones.

En ese contexto, las Unidades Parceiros Voluntários preparan a las Organizaciones de la Sociedad Civil en el desarrollo de líderes, en gestión, en transparencia y en la rendición de cuentas.

LIDERAZGOS LOCALES

Es parte de la función de las Coordinaciones locales participar en Consejos representativos de las Organizaciones Sociales, reuniones, conferencias, tanto para empresarios como para el público en general, bien como la participación en eventos de las entidades asociativas, una vez que son formas de mantener la sinergia y también de traer nuevos aliados para el grupo.

Los cuatro Programas: Programa Voluntario Persona Física; Programa Voluntario Persona Jurídica; Programa de las Organizaciones Sociales y Programa Valores en la Educación, que veremos en las páginas siguientes, también son de responsabilidad de ejecución de la Red Parceiros Voluntários.

También movilizan y orientan a las personas para la práctica del voluntariado organizado, incentivando la comprensión de que todos tenemos proyectos de vidas en común, y que la acción de cada uno de nosotros impacta directamente en la vida del otros. Parceiros Voluntários busca ejercer un rol de líder social, articulando para que todos los agentes de la sociedad puedan contribuir para la solución de sus retos y dificultades, direccionando los recursos disponibles para producir servicios voluntarios, pues en lo social, los resultados positivos significan vidas mejoradas. Es en casa, en el trabajo, en el barrio y en el municipio que la vida se desarrolla, que se ejerce la ciudadanía y que surgen los resultados de las políticas públicas de forma más nítida.

Para que todos esos resultados sean posibles, contamos con grandes aliados, como los Presidentes, Vicepresidentes, Directores de Responsabilidad Social y Ejecutivos de las organizaciones empresariales y también las coordinaciones de las Unidades Parceiros Voluntários, a quienes mucho les agradecemos por su dedicación y compromiso por trabajar para la construcción de una cultura participativa y de desarrollo humano en el Estado de Rio Grande do Sul.



Formación de Personas y de Organizaciones

Formación de Personas y de Organizaciones

FORTALECIMIENTO DE LIDERAZGOS

En 18 años de actuación, se entregaron más de 15.600 certificados.

El Tercer Sector no se mantiene apenas por idealismo. Por más que la causa sea noble, nadie que quiere apoyar invertirá recursos en un proyecto que no le permite acceso a las informaciones. Parceiros Voluntários, entidad de Asesoramiento, desarrolló metodologías personalizadas que son transmitidas en escuelas y empresas. No hay NINGÚN COSTO para las Organizaciones Sociales.

PÚBLICO	CURSO	CARGA HORARIA	OBJETIVO
OSC Organización de la Sociedad Civil	Desarrollo de liderazgos para el Tercer Sector	72h	Ofrecer instrumentos a los líderes de las OSCs para el desarrollo de competencias y de habilidades de gestión.
	Principios para la Gestión Social Sostenible	64h	Fortalecer la gestión de las OSCs, con vistas a su sostenibilidad.
	Educando para la Transparencia	100h	Habilitar a los gestores de las OSCs para las prácticas de Transparencias y Rendición de Cuentas
	Elaboración de Proyectos para la Movilización de Recursos	24h	Habilitar para la elaboración de Proyectos volcados a la movilización de recursos.
	Elaboración de Indicadores para Proyectos Sociales	8h	Ofrecer instrumentos para el desarrollo de indicadores alineados a los objetivos del Proyecto.
	Coordinación de Voluntarios	16h	Habilitar el coordinador de voluntarios de la entidad de la Red Social y Asistencial para administrar mejor la actuación de los voluntarios.
EMPRESA	Programa de Voluntariado Empresarial	16h	Habilitar los participantes del Comité de voluntariado para que implementen un Programa de Voluntariado Organizado.
	MPE - Empresa Responsable, Negocio Sustentable	21h	Contribuir para el desarrollo sostenible por medio de la práctica de responsabilidad social empresarial, de las PYMEs.
VOLUNTARIO	Concienciación para el Voluntariado	3h	Formar conciencia en los participantes sobre la responsabilidad social individual, trabajo voluntario como ejercicio de la ciudadanía.
ESCUELA	Capacitación de Educadores para la Participación Social y Movilización Juvenil	64h	Formar educadores para apoyar la Participación Social Solidaria y Voluntaria, de jóvenes en la comunidad.
	Taller para la Sensibilización de la Práctica Ciudadana	15h	Sensibilizar y formar conciencia en el equipo directivo y pedagógico de las escuelas sobre la acción de Tribus en los Senderos de la Ciudadanía, en la comunidad escolar.
	Desarrollo de Líderes Juveniles	8h	Proporcionar el desarrollo de competencias de líderes, para el ejercicio del protagonismo y el voluntariado juvenil organizado.

RELACIONES VITALES

**“Las Organizaciones Sociales existen para provocar cambios en los individuos y en la sociedad.”
Peter Drucker**

Al encuentro de la necesidad de capacitar gratuitamente el Tercer Sector, la ONG Parceiros Voluntários desarrolla alianzas junto a instituciones nacionales e internacionales y también junto a empresas, en la búsqueda por recursos humanos y financieros para promover el desarrollo y la capacitación

en gestión para las Organizaciones Sociales en Brasil. Es el caso de las alianzas con el BID -Banco Interamericano de Desarrollo- para la construcción de la metodología Educando para la Transparencia y otras.

sabe usted que...

Brasil es el quinto país en el mundo en voluntariado?

35 millones de personas realizan trabajos voluntarios en Brasil?

El estudio del IBOPE de 2011 señala que uno en cada cuatro brasileños con más de 16 años ya ha realizado algún trabajo voluntario?

Según Lester Salamon, catedrático de la Universidad Johns Hopkins, en EUA, si todos los voluntarios formasen un país, ése sería el segundo más grande del mundo?

En el planeta, el valor económico de la fuerza de trabajo del voluntariado representa la fabulosa cifra de 1,3 billones de dólares?

ALIANZAS ESTRATÉGICAS

Parceiros Voluntários buscando su calificación

 El BID, en 2015, le ofreció a Parceiros Voluntários cinco becas de estudios para el curso EAD -“Sociedad Civil y Programa Gestión de Proyectos para Resultados (PM4R/Sociedad Civil)”. La capacitación de 60 horas abarcó contenidos como herramientas de gestión, planificación, desarrollo de proyecto, cronogramas, Curva S y Matriz de Adquisiciones, Matriz de Responsabilidades y Gestión de Valor Añadido.



El equipo de Parceiros Voluntários participó en el curso “Gestión de Alianzas con Organizaciones de la Sociedad Civil: Nueva Ley de Fomento y de Colaboración”, promovido por la Secretaría General de la Presidencia de la República. En 30 horas, se trabajaron los escenarios y conocimientos sobre las OSCs, la agenda del Marco Regulatorio y etapas para la celebración y la ejecución de alianzas entre el poder público y las organizaciones a partir de la Ley 13.019/14, que entra en vigor en 2016.

Red Alianza Social - RS



Desde 2007, Parceiros Voluntários ya ha capacitado 2.000 directivos de 1.416 OSCs de RPS, las cuales atienden a más de 54 mil beneficiarios.

En 2015, se realizó esa capacitación para 564 dirigentes de las ciudades de Caxias do Sul, Uruguaiana, Santa Maria, Ijuí, Sapucaia do Sul, Pelotas, Canela, Osório, Saporanga y Porto Alegre, con 520 horas, en los contenidos: liderazgo, actitud emprendedora, elaboración de proyectos, indicadores, captación de recursos, sostenibilidad, redes colaborativas y voluntariado.



Elaboración de Proyectos - Capacitación Red Alianza Social, Porto Alegre/RS.

“Lo mejor que puedo decir es ‘gracias’ por el combustible con el que creo haberme alimentado, de tal forma que, además de alcanzar objetivos, podré llevar parte de esas enseñanzas a más personas y, probablemente, colocar en sus corazones y mentes que es posible y que es necesario creer.”

Daniel Angelo Agostini, Grupo Boy Scout, Ijuí/RS.

Auspiciantes:



Capacitaciones de OSCs, Canoas y Esteio/RS.

Calificación de Líderes Comunitarios, Educadores y Jóvenes

Los Cursos de 64 horas para educadores, 8 horas para jóvenes, 60 horas para los liderazgos comunitarios y, además, 8 horas de consultoría colectiva en las ciudades de Canoas y Esteio, han capacitado 265 personas en Legislación, Elaboración de Proyectos, Movilización Juvenil, Relación Interpersonal, Redes Colaborativas y Voluntariado.

“Ahora tengo una percepción mucho más amplia sobre la realidad de la educación. El aporte del grupo, con sus experiencias múltiples, me hace creer que juntos podemos lograrlo.”

Vera Siqueira dos Santos, Consejo Comunitario Bairro Rio Branco, Canoas/RS.

Auspiciantes:



152
liderazgos
capacitados

90
OSCs

444
horas de
capacitación

72
horas de
consultoría

CALIFICACIÓN DE LA TRAMA SOCIAL En Bahia

Cerca de 150 líderes de 90 Organizaciones fueron certificados en Salvador, Camaçari, Dias D'Avila, Ituberá, Lauro de Freitas, Maragojipe, Porto Seguro, São Francisco do Conde, Saubara y Simões Filho. Se han realizado 444 horas y más de 72 horas de consultoría individualizada posteriores al curso en elaboración de proyectos, aspectos legales, herramientas de administración, redes colaborativas, rendición de cuentas, principios de transparencia y movilización de voluntarios.

Rede Colaborativa: Conselho Regional de Contabilidade - CRC/BA, Domínio Sistemas, Faculdade Maurício Nassau, Fundação Visc. do Cairu, Instituto Antônio Carlos



Calificación de la Trama Social, Bahia/BA.

Magalhães, Jornal A Tarde, Rede Bahia, Sindicatos e SESCAB

De todos los cursos en los que he participado, ese fue el más importante de mi vida. El equipo de educadores hizo fácil lo que para mí era difícil: administrar una asociación. "¡Es como si me hubiesen quitado una venda de los ojos!"

Euzanete Cândida B. Ferreira
C.C.S.S del Centro Histórico de Salvador

Auspiciantes:



Fortalecimiento de Liderazgos para el Tercer Sector

Parceiros Voluntários ha seguido con la capacitación de OSCs, de todo Brasil, que trabajan con personas que sufren enfermedades raras. Auxilió también en la formación de la red de colaboración mutua, con vistas a buscar los derechos y el acceso a medicamentos especiales de ese público.

Auspiciante: **genzyme**

"El resultado de los encuentros presenciales, aliados a la asesoría de Parceiros Voluntários online fue muy bueno, porque las asociaciones se beneficiaron con una capacitación profesional y adaptada a la realidad del escenario de enfermedades raras en Brasil. Le agradezco a Parceiros Voluntários por su dedicación."

Rodrigo Azambuja, Gerente Sênior de Tercer Sector, da Genzyme, São Paulo/SP.

282
liderazgos
capacitados

181
OSCs

324
horas de
capacitación

CALIFICACIÓN DE LA TRAMA SOCIAL En Rio Grande do Sul

Han sido repasados a 282 líderes de 181 OSCs, en 324 horas de curso, temas vitales para la sostenibilidad de las Organizaciones, como elaboración de proyectos, aspectos legales de la PNAS, desarrollo de liderazgos y voluntarios. Se estructuró un grupo de estudios permanente.



Calificación de la Trama Social, Porto Alegre/RS.

"Les recomiendo esos Cursos a todos, porque nos dan una visión amplia, un conjunto de enseñanzas sobre cómo captar recursos, dirigirlos, etc. Veo como resultado tener nuestra ONG inscrita en 12 Concursos, ¡y ganarnos todos!"

Nidia Maria A. de Albuquerque, Presidente de la Asociación de Vecinos de la Vila Restinga, Porto Alegre/RS.

Auspiciante: **INSTITUTO CYRELA**



Principios para la Gestión Social Sostenible, São Leopoldo/RS.

Principios para la Gestión Social Sostenible

El curso, 2015/2016, en alianza con ACISSE, cuenta con 44 horas presenciales, 20 horas semipresenciales y 8 horas de consultoría individualizada. Los participantes reciben contenidos sobre herramientas para la gestión de proyectos, captación de recursos, elaboración de proyectos, indicadores, evaluaciones, formación de redes de colaboración y voluntarios.

Auspiciante: **Instituto CSHC**
Credit Suisse Hedging-Griffo

Encerramiento del Curso:
Marzo/2016

"Por ese curso, que está en la mitad, veo que nada es imposible, que nuestros sueños se pueden realizar por medio de la unión de aliados; que existen recursos y que, cuando la institución trabaja con transparencia, buscando el bienestar de las personas, las condiciones y oportunidades surgen".

Angela Kasper Quaresma, Desafío Rescate Joven, São Leopoldo/RS.

EMPRESAS EMPREENDEDORAS SOCIALES

El Informe Voluntariado Corporativo, de United Way Worldwide, dice que el 36% de los entrevistados practican el voluntariado con el objetivo de ayudar al prójimo; el 31 % porque creen en la causa; y el 12% realizan el voluntariado para socializarse con los compañeros de trabajo y para tener contacto con otras personas.

El estudio ha investigado empresas en cinco países: Australia, Brasil, Canadá, India y Estados Unidos. Sobre el porqué participar en el programa de voluntariado, la mitad de los entrevistados señaló el hecho de haber sido invitados; la otra parte estaba buscando una oportunidad, lo que demuestra la necesidad de las empresas de promocionar sus programas internos, pues existe una predisposición natural en las personas.

La Responsabilidad Social Empresarial le imprime el carácter de liderazgo a una empresa, una vez que genera valor, no apenas para ella, pero también para la sociedad y el entorno en el que ella opera; capitaliza los llamados valores intangibles, que representan el 75% del capital de la empresa, ante los 25% de los activos físicos.

El Programa de Voluntariado Empresarial que Parceiros Voluntários ofrece busca romper con el paradigma de que la empresa apenas participa como donante y auspiciante. Con la creación de un Comité de Voluntariado, la empresa se beneficia por medio del compromiso de sus colaboradores y del desarrollo de sus habilidades personales y profesionales, mientras colabora para el desarrollo de su comunidad.



Muestra del Proyecto Girassol, Caxias do Sul/RS.

“Prevenir y trabajar temas de preservación ambiental para reducir al mínimo los impactos ambientales en el futuro es tan importante como trabajar la planificación de la vida profesional y social.”

Paulo Ricardo dos Santos, Gerente de RR. HH. de Agrale, Caxias do Sul/RS.

Entre las muchas empresas que ya implantaron su Comité Interno de Voluntariado, mencionamos a título de ejemplo:



Escuela de fútbol infantil de la Ilha do Pavão, Porto Alegre/RS.

Triunfo Concepa

Triunfo Concepa, con el apoyo de Parceiros Voluntários, ha creado el Comité de Voluntariado, reuniendo profesionales de diversos sectores. El Comité hizo su planificación, estableció las normas, lanzó la cartilla de voluntariado y movilizó a los empleados que ya colocaron las manos en la masa, como apoyo a niños y jóvenes de la Ilha do Pavão.

“En la medida en que nuestro negocio impacta en el entorno, necesitamos establecer diálogos y comprender cómo podemos colaborar con el futuro más sostenible para todos.”

Thiago Vitorello, Director-Presidente de Triunfo Concepa, Porto Alegre/RS.

Modular Cargas

La empresa entró en contacto con la Unidad de Parceiros Voluntários de Canoas/RS y comenzó con el proyecto “Abrazo Gratis”, buscando una aproximación para romper con la indiferencia de las personas. Desde entonces, creció la pasión por el voluntariado e implantaron el proyecto “Voluntario es Así...”. Con él, el grupo busca la humanización hospitalaria y también contribuir para la recuperación más rápida de los pacientes, por intermedio de la energía de la alegría, distensión y música para los pacientes. Las visitas se realizan en el Hospital Nossa Senhora das Graças, en Canoas/RS.

Agrale

El Proyecto Girassol incentiva la preservación ambiental, además de desarrollar liderazgos juveniles, actitud emprendedora, trabajo en grupo y voluntariado en niños y jóvenes de escuelas locales. Con la Unidad Parceiros Voluntários de Caxias do Sul, la empresa contrató la metodología “Formación de Comité Interno de Voluntariado”. Las escuelas del Proyecto también son miembros de la acción Tribus en los Senderos de la Ciudadanía.

“A pessoa que se envolve no trabalho voluntário aprende a lidar com situações-limites e adversidades, habilidades muito valorizadas no mercado.”

Inês Mesquita, Diretora de RH da Modular Cargas, Canoas/RS.



En el proyecto “Voluntario es Así...”, los colaboradores llevan la alegría y el buen humor a pacientes de hospitales de Canoas/RS.

PROGRAMAS VALORES EN LA EDUCACIÓN

“Si me enseñas algo, lo olvidaré; si me muestras algo, tal vez lo recuerde; si me pides que haga algo, lo asimilaré.”

Confúcio



Los Triberos de Rio Grande, Dom Pedrito y Bagé reunidos en el Foro de la Región Sur, Rio Grande/RS.

La acción TRIBUS, que forma parte del **Programa Valores en la Educación**, da la oportunidad para que los estudiantes de las escuelas públicas y privadas, de enseñanza primaria y secundaria, emprendan soluciones para los retos que ellos mismos identifican en sus comunidades, promoviendo, de esa forma, una participación social, ciudadana y emprendedora, según orientación de las Directrices de la LDB -Ley de Directrices y Bases de la Educación.

Tecnología Social

La metodología tiene como base: (a) la movilización juvenil alrededor de una Tribu a partir de su escuela; (b) las acciones a ser desarrolladas por la Tribu, en formato de Caminos temáticos (Educación para la Paz, Medio Ambiente y Cultura); (c) la movilización y la calificación de educadores y líderes juveniles, como estrategia inicial importante para el alineamiento conceptual; (d) el pacto con el cuerpo directivo de las escuelas y, en algunos municipios, con las Secretarías de Educación, con el fin de proporcionar una mayor institucionalidad; (e) organización de Foros municipales y regionales, favoreciendo el intercambio de experiencias.

Auspiciante: 



Calificación de Educadores en Participación Social y Movilización Juvenil, Encantado/RS.

“Para mí, estos dos años en Tribus han sido muy positivos. Es increíble ver la adaptación de los estudiantes, el despertar del espíritu voluntario, cómo han madurado. Durante ese período, vimos a muchos estudiantes volverse líderes, algunos, incluso, sorprendiéndonos mucho. Así, el proyecto cumple con su tarea que es formar ciudadanos.”

Daniela Monteiro Ramos, maestra en la escuela primaria E.M.E.F. Dom Henrique Gelain, Vacaria/RS.

RSI

“Trabajar los valores internos hace despertar en la persona su verdadero valor, lo que la vuelve más activa y socialmente transformadora del mundo a su alrededor.”

(ONG Parceiros Voluntários)

Cursos que se ofrecen

Calificación de Educadores para la Participación Social y Movilización Juvenil - 64h

Formar educadores para apoyar en la Participación Social Solidaria y Voluntaria de jóvenes en la comunidad.

Taller para la Sensibilización de la Práctica Ciudadana - 15h

Sensibilizar y formar conciencia en el equipo directivo y pedagógico de las escuelas sobre la acción de Tribus en los Senderos de la Ciudadanía, en la comunidad escolar.

Desarrollo de Liderazgos Juveniles - 8h

Posibilitar el desarrollo de competencias de líderes, para el ejercicio del protagonismo y el voluntariado juvenil organizado.

EN 2015

Calificando educadores...

138 educadores recibieron capacitación en las ciudades de Marau, Santa Rosa, Uruguaiana, Canoas y Esteio con la Calificación de Educadores en Participación Social y Movilización Juvenil.

...además de educandos

586 estudiantes participaron en el curso Desarrollo de Líderes Juveniles en las ciudades de Bagé, Caxias do Sul, Dom Pedrito, Encantado, Ijuí, Lajeado, Marau, Montenegro, Porto Alegre, Santa Rosa y Uruguaiana.

FOROS TRIBALES REGIONALES



Foro Valle del Taquari y Rio Pardo.

Valle del Taquari y Rio Pardo

Las Tribus de las ciudades de Encantado, Santa Cruz do Sul, Lajeado y São Sepé se reunieron con 150 jóvenes para conocer las diferentes iniciativas de los estudiantes de la Escuela de Educación Infantil Mundo Encantado, de Encantado, que escribió una serie de poesías debido a las celebraciones del centenario de la ciudad. La Tribu de la Cultura también fue elegida por la Tribu Generación Cultural, de la Escola Municipal de Ensino Fundamental Santuário, de Santa Cruz do Sul. Durante todo el año, los Triberos organizaron un espectáculo de talentos para la comunidad escolar. Realizaron visitas a museos de la región y promovieron encuentros sobre poesía y música. Para el próximo año, ya eligieron trabajar, en lenguaje teatral, el tema que tanto aflige a nuestra juventud: el bullying.

“Por la participación en el proyecto, en el cual siempre quisimos estar, desde la primera edición, notamos principalmente el desarrollo de la autonomía de nuestros estudiantes. El protagonismo juvenil queda en destaque con las Tribus y, además, une a la sociedad con la escuela, estudiantes y familias en un movimiento en conjunto.”

Loreci Pereira da Silva, coordinadora de la escuela de enseñanza primaria E.M.E.F. Santuário, Santa Cruz do Sul/RS.

Región Sierra

Más de 170 jóvenes de Caxias do Sul, Nova Prata y Vacaria fueron recibidos en Vacaria, en la Casa del Pueblo, para conocer iniciativas como las de Tribu “Valores de la Vida”, de la escuela de enseñanza primaria E.M.E.F. Dom Henrique Gelain, de Vacaria, que participó en la 7a Semana Municipal del Medio Ambiente y practicó el plantío de especies medicinales, aromáticas y condimentos. Las TribusTri Cultura, Tribal, Tridosos, Valores de la Vida y Vivaz se unieron durante la Semana Municipal de Prevención a las Drogas, en una campaña con paneles y murales buscando la preservación de la vida y la prevención al uso de drogas. Ya los jóvenes de Caxias do Sul presentaron el ejemplo de la Tribu “Gladiadores del Futuro”, del Centro Asistencial Voluntarios Sin Fronteras, que movilizó a la comunidad para la donación de sangre y promovieron encuentros culturales con música para ancianos.



Foro Región Sierra.

“Soy voluntaria porque, así, puedo hacer el bien con mi solidaridad y, de esa manera, consigo cambiar la vida de muchas personas. La Acción Tribus me ayudó a madurar. Cambié mucho como persona, y me hace bien hacerle el bien a los demás.”

Júlia Nunes Rohrig, 14 años
Escola Municipal de Ensino Fundamental Júlio Ströher, Sapucaia do Sul/RS.



Foro Región Metropolitana.

Región Metropolitana

El municipio de Cachoeirinha fue sede del Foro y recibió más de 300 Triberos de las ciudades de Gravataí, Porto Alegre y Cachoeirinha. La Tribu “Triberos Arceiros”, de la Escuela de Educación Infantil Arte del Saber, de Cachoeirinha mostró lo que hizo durante el año. La plaza pública en frente a la escuela fue adoptada por los estudiantes, donde practicaron la limpieza, plantaron flores, cuidaron a los canteros, en alianza con la Secretaría Municipal del Medio Ambiente, y trajeron los padres para participar. También movilizaron la Secretaría de Deporte y Recreación para la colocación de aparatos de gimnasia en el lugar. La Tribu “Divergentes”, formada por estudiantes del 6o a 9o año de la Escola Municipal Osório Ramos Corrêa, de Gravataí, mostró cómo trabajó en el Camino Educación para la Paz, promoviendo la recreación y los juegos de los estudiantes pequeños de la escuela para, así, evitar problemas.

“Ese compromiso de los niños en acciones de voluntariado es de gran importancia para nuestra sociedad, pues está directamente vinculado a su formación, especialmente en lo que se refiere al protagonismo, a la responsabilidad y a la solidaridad como ser humano, justificando, de esa forma, la contribución de la acción Tribus en los Senderos de la Ciudadanía, para la educación de todo RS.”

Cleci Maria Jurach, Secretaria Municipal de Educación, Porto Alegre/RS.



Foro Región Sur.

Región Sur

Los Triberos de Rio Grande, Dom Pedrito y Bagé utilizaron el Foro como momento de reflexión del impacto de sus acciones en los municipios. Entre ellas, hubo el trabajo de la Tribu ASSPE, del Centro Educacional ASSPE, de Rio Grande, en que los jóvenes organizaron una fiesta de Navidad para 300 niños de dos guarderías, la Mansão da Paz y el Centro Educacional Fraternidade. Ellos movilizaron la comunidad para donaciones de juguetes, prepararon las meriendas y, además, se vistieron de Papá y Mamá Noel para divertir a los pequeños.

Ya la Tribu "Alcides Maia en Búsqueda de la Paz", de la escuela primaria E.M.E.F. Alcides Maia, de Dom Pedrito, creó la pieza teatral "En búsqueda de la paz en el mundo", llevándola para otras escuelas del municipio el mensaje de concienciación a respecto de bullying y de la violencia.

"La persona que realiza trabajo voluntario lo hace por amor, lo hace porque cree que es posible mejorarla. En tal sentido, la acción Tribus es de gran importancia porque hace con que el niño o el joven ya crezca con aquel deseo de servir, de ayudar al prójimo."

Eli Barbosa da Silva
Presidente de la Guardería Mansão da Paz, Rio Grande/RS.

Región Noroeste/Producción

Las ciudades de Marau, Santa Rosa y Passo Fundo concentran a más de 500 jóvenes de los tres municipios. En ese día, se compartieron acciones como la de la Tribu "Verde Novo", del SEJA -Servicio de Educación de Jóvenes y Adultos, de Marau, que elaboraron juguetes para los niños de la Asociación Benéfica São Francisco de Assis. En la ciudad de Santa Rosa, la Tribu de la escuela primaria E.M.E.F. Raul Oliveira divulgó el proyecto "Promoviendo la Paz en la Escuela, en la Familia y en la Comunidad". Los estudiantes organizaron un seminario para discutir temas como salud, drogas, bullying, violencia, responsabilidad, dinámicas de estudio, motivación, sexualidad y embarazo en la adolescencia, con el objetivo de rescatar valores y actitudes como el respeto y la valoración.



Foro Región Producción

"Es muy gratificante participar en Tribus. Pensar más sobre lo que los demás necesitan y no apenas pensar en nosotros. Eso es la acción Tribus. Y muchas otras escuelas y personas deberían participar. Estoy segura que, si eso pasase, el mundo sería mejor."

Luana Strehlow, 12 años,
Escola Estadual de Ensino Fundamental Pedro de Oliveira Flores, Santa Rosa/RS.



Foro Región Vale dos Sinos.

Región Vale do Sinos

500 jóvenes de Canoas, São Leopoldo, Sapucaia do Sul, Montenegro y Portão compartieron la iniciativa "Tribus en Escena", que reúne diez escuelas de Canoas y cinco de Esteio. Durante el año, ellos aprendieron sobre reaprovechamiento de los residuos, creando juguetes reciclados. Los estudiantes de Escuela Municipal de Enseñanza Fundamental Nancy Pansera, de Canoas, elaboraron cestos de basura con cajas de leche, y la cortina del living también elaborada con residuos. Los estudiantes y profesores de la Escuela Municipal de Enseñanza Primaria Barão de Mauá, también de Canoas, en alianza con la Secretaría Municipal de Tránsito, realizaron un abordaje sobre educación en el tránsito. Ya la Tribu "Eco 9", de la Escuela Estatal Nove de Outubro, de Portão, siguió el Camino del Medio Ambiente y realizó acciones como plantar árboles, limpieza en el patio y creación del huerto escolar.

"Considero Tribus como un proyecto que desarrolla a los alumnos. Ellos se vuelven más comprometidos y, como el tema trabajado aquí en la escuela es la Educación para la Paz, uno ve el cuidado que ellos pasan a tener con el otro. Queda evidente lo cuánto esos estudiantes mejoraron en clase y, aquellos que eran retraídos en su participación en grupos, pasaron a ser personas más activas y comprometidas."

Simone Carvalho, professora da E.M.E.F. Profª Nancy Ferreira Pansera, Canoas/RS.

Región de las Hortensias

Más de 200 jóvenes de Canela, Taquara y Rolante compartieron las acciones realizadas durante el año en sus ciudades. Entre ellas, se destaca la Tribu "AMA - Amigos del Medio Ambiente", de Rolante, que revitalizó el huerto de la escuela y enseñó a hacer juguetes a partir de material reciclable en una escuela de la ciudad de Riozinho. Los jóvenes de Taquara, por su parte, presentaron el baile que alertaba sobre precauciones que deben tomarse en relación al dengue. En el escenario, neumáticos se transformaron en sillones, y los estudiantes dieron sus testimonios sobre la importancia de cuidar el medio ambiente.



Foro Región de las Hortensias.



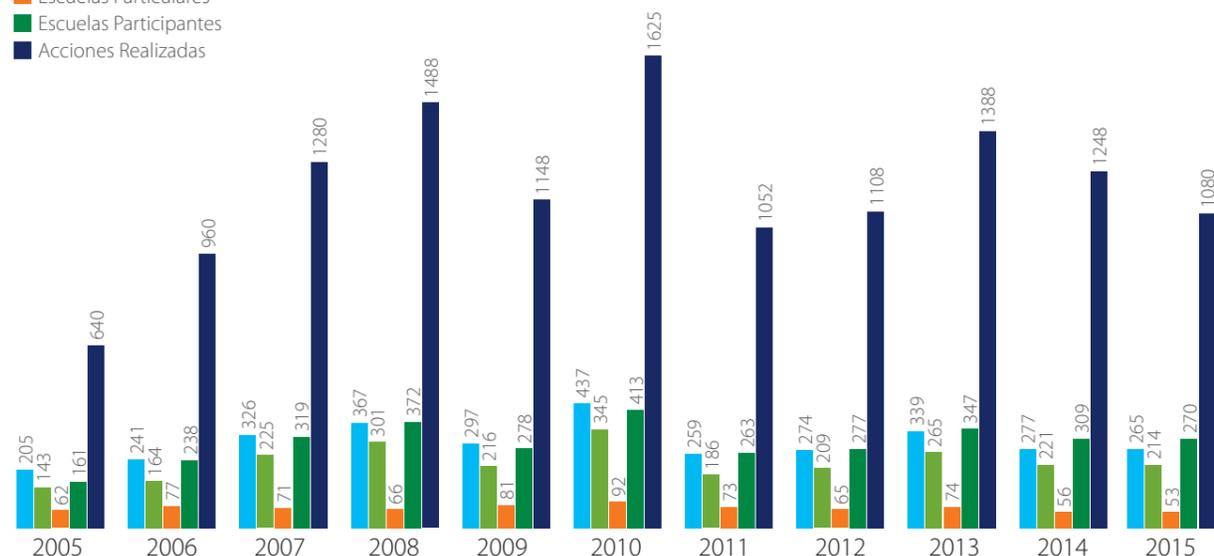
Foro Región Frontera.

Región de la Frontera

Uruguiana y São Borja reunieron más de 150 estudiantes para conocer el trabajo de la Escuela Estatal Flores da Cunha, de Uruguiana, que cuenta con dos Tribus: "YoHagoLaDiferencia", que promovió encuentros de integración con la ONG SOS Mujer, y "Era una Vez", en la cual los estudiantes se visten de personajes de libros y cuentan cuentos para estudiantes más pequeños. En la misma ciudad, la "Tribu NTZ", de la Escuela Nossa Senhora do Horto, replantó los jardines del Asilo de Ancianos Flores de Maria. Ya la ciudad de São Borja, la Tribu "Amigos de la Naturaleza", de la Escuela Municipal Ivaí, desarrolló proyectos de recolección selectiva. Crearon también la competencia ecológica que reconoce al estudiante que recoge la mayor cantidad de reciclables, que son vendidos para beneficio de la escuela.

EVOLUCIÓN DE TRIBUS EN LOS SENDEROS DE LA CIUDADANÍA

- Escuelas Participantes
- Escuelas Públicas
- Escuelas Particulares
- Escuelas Participantes
- Acciones Realizadas



"Es increíble estar al frente de los resultados que teníamos antes y después de la alianza con Tribus. Nuestros jóvenes hoy tienen el poder de cambiar, el poder de la conquista. Es muy gratificante ver a esos jóvenes dándose cuenta de sus capacidades que tantas veces quedan ocultas y encontrando resultados consistentes con los proyectos. Apenas tenemos a agradecer por la apertura de Parceiros Voluntários junto a nosotros."

Sálvio da Silva Hoffmann, presidente del Consejo Ejecutivo del Centro Asistencial Voluntários sin Fronteras, Caxias do Sul/RS



Estrategias de Diseminación

PREMIO PARCEIROS VOLUNTÁRIOS

¿Qué VALOR tiene reducir a cero el índice de reincidencia de jóvenes en conflicto con la Ley? ¿Qué VALOR tiene retirar a los niños de las calles y ofrecerles un taller de comunicación? ¿Qué VALOR tiene impedir que lleguen a la naturaleza 500 litros de aceite de cocina? Son actitudes como esas que el Premio Parceiros Voluntários divulga para todo el país y el mundo, a través de la web, como ejemplos a seguir.



1.200 personas llenaron el Teatro Bourbon Country, en Porto Alegre/RS.

En la noche de la octava edición del Premio, asistieron, una vez más, miles de personas, presenciales y por la web, aplaudiendo a los premiados. Ellos son los representantes de miles de otros aliados, muy importantes para la comunidad y que también deberían recibir el Premio. Sabiendo que es imposible abrazar a todos, Parceiros Voluntários utiliza el principio de la Democracia: TODOS están representados por algunos.

Ana Luiza Azevedo, de la Casa de Cinema, y la actriz Mirna Pritzer fueron las responsables por el guión artístico y dirección. La pieza está ambientada en un programa de radio-auditorio inspirado en la histórica y notable Radio Nacional, que vivió su apogeo en los años 1950. La creación del argumento, el proyecto escenográfico y la dirección del escenario quedó bajo la responsabilidad de HEstudio, dirigida por Felipe Helfer, Marcos Balbino y Horácio Duarte.

Nuestra gratitud a todos y especialmente a Hique Gomes, Neto Fagundes, Ernesto Fagundes y al periodista Felipe Vieira, nombres voluntarios desde la 1ª Edición.

“No se hace movilización social con heroísmo. Los cambios son construidos en el cotidiano por personas comunes, que se disponen a actuar colectivamente, buscando alcanzar propósitos compartidos.”

Bernardo Toro, filósofo colombiano



Vamos a recordar los 11 premiados

Todas las ediciones, desde 2001, están disponibles en premio.parceirosvoluntarios.org.br



Proyecto Girassol

Uno de los principales proyectos de la empresa Agrale, de Caxias do Sul/RS.

Desde 1998, el Proyecto ha capacitado centenas de estudiantes que son responsables por los huertos escolares, plantación, cuidados, costos y distribución de la cosecha. Hoy esas actividades ya hacen parte de los programas de las escuelas municipales. Los estudiantes también participaron en la Acción Tribus en los Senderos de la Ciudadanía.



Pão dos Pobres

Abrijo, cariño y formación.

Ubicada en el Centro Histórico de Porto Alegre/RS, con más de 120 años, la Fundación acoge, abriga y educa a niños y jóvenes, dando la oportunidad para que superen obstáculos y que puedan escoger un nuevo futuro. Hoy, una cantidad considerable -1,7 mil niños, adolescentes y jóvenes- son atendidos diariamente en seis diferentes programas.



Espaço Magia da Arte

Trabajo hecho con amor y alma.

El Shopping do Vale, en Cachoeirinha/RS, liberó para la Asociación Emprendedores Solidarios (AESC) la tienda que reúne artesanas y destina el 5% de los ingresos procedentes de las ventas para el mantenimiento de la unidad de Parceiros Voluntários local.



Chimarrão da Amizade

El sabor de la transformación.

La Asociación beneficia a 650 familias por año, amparando e incentivando personas con deficiencia, trastorno en el desarrollo y dificultad de aprendizaje y de sus familiares. Creada en 1978, en Canoas/RS, también ejecuta el Proyecto Semente, que atiende a jóvenes con actividades relacionadas a la sostenibilidad, medio ambiente, jardinería, actividades deportivas, clases de baile, cultivo de huertos y de plantas ornamentales.

NCC Belém

Colores de la ciudadanía.

Proyecto profesionalizante en las áreas de enseñanza, deporte y cultura, el Núcleo Comunitario y Cultural de Belém Novo (NCCB), Porto Alegre/RS es de gran apoyo al desarrollo de la comunidad, encaminando a los estudiantes para el mercado de trabajo, haciendo, también, con que retomen los estudios. Ofrecen cursos de informática, departamento personal, peluquería, mozo, inglés, además de clases de ballet, jazz, street dance, "capoeira", gimnasia relacional, guitarra y teatro.



Maria Imaculada

"¿Qué podemos hacer?"

Creado en el Colegio Maria Imaculada, en Porto Alegre/RS, ya involucró a más de 2 mil estudiantes. Todo comenzó en 1999, cuando los estudiantes cuestionaron sobre los problemas sociales: "¿Qué podemos hacer?" Esa fue la raíz de la acción voluntaria entre niños y adolescentes que hoy participan en acciones en diferentes áreas.

Reinaldo Cherubini

Estudiantes en acción.

La Escola Estadual de Ensino Fundamental Reinaldo Cherubini, de Nova Prata/RS, creó un paraguas de acciones destinadas a despertar el amor por la lectura, por el medio ambiente y, así, tener personas sensibles y comprometidas con la transformación y el crecimiento de la ciudad. Son 11 acciones, siendo que el principal es la Inclusión Digital.

Comité de la Juventud

Resultado por la concienciación.

En 2011, un grupo de jóvenes originales de la acción TRIBUS decidió unirse para promover acciones de concienciación por medio del arte y de campañas sociales en Sapucaia do Sul/RS. Fueron más allá: crearon el Comité de Juventud. Desde entonces, ellos son participantes y tienen voz activa junto a los órganos públicos. Con campañas de concienciación para la población, ya han reducido significativamente las bromas en los teléfonos de emergencia de la ciudad.



AAPOT

Transformando indignación en esperanza.

Era una vez un grupo de amigos de Santa Cruz do Sul/RS que estaba preocupado en ver tanta gente desde muy temprano en frente a hospitales. De ese no conformismo, nació la Casa de Hospedaje AAPOT (Asociación de Asistencia a Pacientes Oncológicos y Trasplantados), donde pacientes y familiares reciben todas las comidas y tienen camas a disposición, además de participar en diferentes talleres, recibir mensajes y otros cuidados.



Noche de Sueños

Cuando el sueño se transforma en realidad.

En Nova Prata/RS, un baile de debutantes extrapoló la condición de simple presentación de adolescentes a la sociedad. A cada año, cerca de 20 jóvenes tienen su noche de los sueños gracias a la fuerza de una red de empresarios, instituciones y profesionales. Ellas aprenden, además de bailar el vals, a elaborar su currículum, y a adoptar postura y actitud para el mercado de trabajo.



Cinoterapia

En las patas de Luna, la superación.

Entre todos los proyectos de la Escuela de Ensino Médio Concórdia para Sordos, de Santa Rosa/RS, uno constituye aprendizaje permanente y un regalo para la vida: Cinoterapia, la utilización de perros para mejorar el desarrollo motor y emocional de niños y adultos. El personaje es Luna, una perra de la raza Labrador, que hace milagros por los niños, por su sensibilidad y perfil extremadamente afectiva y sociable. Sus cuatro patas son, en realidad, cuatro alas de ángeles.



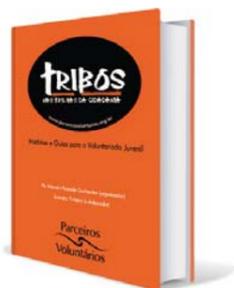
"Más que premiar, el Premio tiene como objetivo la valoración del trabajo voluntario. Esas acciones diferenciadas, creativas, bien sucedidas, pueden ser multiplicadas y, con eso, fortalecer la cultura del voluntariado, de la solidaridad, del trabajo cooperativo y del Capital Social."

Maria Elena P. Johannpeter,
Presidente (Voluntaria)



LIBROS PUBLICADOS

Parceiros Voluntários tiene como norma registrar las experiencias, con el objetivo de que sirvan como orientaciones para quien desee practicarlas.



Tribos – Histórias e Guias para o Voluntariado Juvenil (Tribus - Relatos y Guías para el Voluntariado Juvenil, en traducción libre)
Editado: 2004

Organizado por el Padre Marcelo Rezende Guimarães

Esas páginas revelan recorridos, caminos seguidos y reflexiones sobre el sentido de las acciones que pueden ser empleadas en grupos de jóvenes, en casa, en la escuela, en fin, en las Tribus y Senderos de la juventud.



O Quinto Poder – Consciência Social de uma Nação (El Quinto Poder - Consciencia Social de una Nación, en traducción libre) Editado: 2008

Autores: Lilian Dreyer y Maria Elena Pereira Johannpeter

La obra presenta cuestionamientos: ¿cómo se forma una cultura de solidaridad? ¿Qué rol desempeña la solidaridad en la formación de la cultura de una sociedad? ¿Existe diferencia entre “ser solidario” y “comprometerse como voluntario”?

Patrocínio



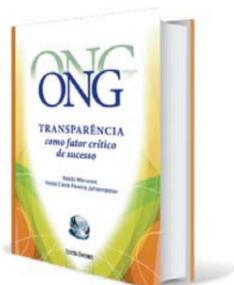
Participação Jovens Social – Guia de Ações (Participación Jóvenes Social - Guía de Acciones, en traducción libre)

Editado: 2008

Organizado por Maria Stephanou – NIUE/UFRGS

Esta Guía presenta la propuesta educativa para orientar instituciones educativas y educadores en la relación con los jóvenes para implantar acciones para una cultura de participación social voluntaria.

Patrocínio



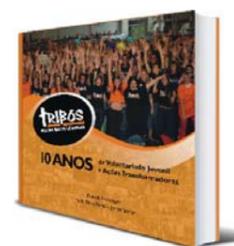
ONG - Transparência Como Fator Crítico de Sucesso (ONG - Transparencia como Factor Crítico de Éxito)

Editado: 2012

Autores: Naída Menezes y Maria Elena Pereira Johannpeter

Relata la historia de gestores que hicieron de la transparencia la meta de sus organizaciones. Promueve los resultados de la tecnología social “Educando para la Transparencia”. Es una síntesis segura para introducir los principios de transparencia y rendición de cuentas en el Tercer Sector.

Patrocínio



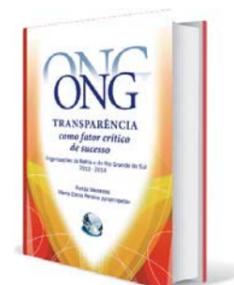
10 anos de Voluntariado Juvenil e Ações Transformadoras (10 años de Voluntariado Juvenil y Acciones Transformadoras, en traducción libre)

Editado: 2013

Autores: Daniela Haetinger y Maria Elena Pereira Johannpeter

Presenta relatos de vida, de aprendizajes, de solidaridad, promueve el voluntariado, los valores como la ciudadanía, la responsabilidad y la actitud emprendedora. a responsabilidade e o empreendedorismo.

Patrocínio



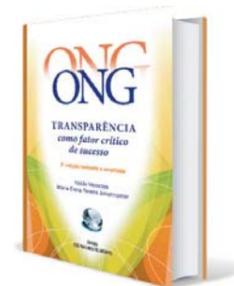
ONG – Transparência Como Fator Crítico de Sucesso RS e BA (ONG - Transparencia como Factor Crítico del Éxito RS y BA, en traducción libre)

Editado: 2014

Autores: Naída Menezes y Maria Elena Pereira Johannpeter

Muestra la diversidad de vocaciones, experiencias y saberes que corren transversalmente a la tecnología social que disemina la transparencia como valor y actitud.

Patrocínio



ONG – Transparência Como Fator Crítico de Sucesso (ONG - Transparencia como Factor Crítico de Éxito, en traducción libre) - Edición Actualizada Editado: 2015

Autores: Naída Menezes y Maria Elena Pereira Johannpeter

La obra analiza los efectos de la transparencia y de la rendición de cuentas en 76 organizaciones sociales, que ya habían participado del proyecto-piloto, y que ahora recibieron nuevas visitas técnicas.

Patrocínio



Transformação Social – A opção pelo agir (Transformación Social - La opción por el actuar, en traducción libre)

Editado: 2015

Autores: Nelsira Nascimento y Maria Elena Pereira Johannpeter

La obra presenta ejemplos de iniciativas sociales que transforman vidas, por medio del voluntariado, y que fueron reconocidas por el Premio Parceiros Voluntários. La gran provocación es: “Y tú, ¿qué harás mañana?”

Patrocínio



PARA LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN, NUESTRA GRATITUD.

La divulgación de las causas sociales aumenta la concienciación, cambia actitudes e incentiva a las personas a involucrarse.

En 2015, la divulgación espontánea correspondió a más de R\$ 3 millones en incontables artículos en los medios de comunicación impresos, digital, en la radio y en la televisión, fortaleciendo, de esa manera, el Movimiento del Voluntariado Organizado en nuestro país.

“CIDADÃO LEGAL” 15 ANOS



En el año 2000, el Director General de la Red BAND/RS, Bira Valdez (1953 - 2005), tuvo gran sensibilidad al contactar a Parceiros Voluntários, creada en 1997, para contribuir en la promoción de la Causa del Voluntariado. Desde entonces, la marca BAND/RS y Parceiros Voluntários están lado al lado en el Programa de televisión 'Cidadão Legal', que sale al aire semanalmente, mostrando las acciones de personas e instituciones que resolvieron incluir en su proyecto de vida el proyecto de vida del otro. Se trata de una alianza ininterrumpida de 15 años, que nos deja emocionados y muy agradecidos. En 2015, el perfil del Programa fue actualizado, buscando además la empatía con el público. BAND/RS ha sido ejemplo de empresa ciudadana por su profundo aporte al desarrollo del capital social, humano y el legado que repercutirá en muchas generaciones.



R\$ 3.365,924,00
divulgación espontánea

PÁGINA INSTITUCIONAL Y MEDIOS SOCIALES

En 2015, la página web fue renovada para hacerla más intuitiva, dinámica y alineada con el hacer de la Organización, colocando a disposición informaciones, compartiendo conocimientos y reconociendo acciones, personas y empresas que forman parte de esa trayectoria.

En los medios sociales, Facebook recibió un nuevo Plan de Comunicación con premisas de identidad visual y contenido. Twitter, Instagram, Youtube y LinkedIn están en proceso de redefinición.

ACCEDA LA PÁGINA WEB:
parceirosvoluntarios.org.br



- facebook.com/parceirosvoluntarios
- twitter.com/parceirosvoluntarios

- instagram.com/PVoluntarios
- youtube.com/ParceirosVoluntarios



AUDITORÍA 2015

Presentamos de forma resumida el balance del patrimonio el 31 de diciembre de 2015 y los respectivos estados de resultados, los cambios del patrimonio neto y flujos de caja. Los estados de resultados completos y sus respectivas anotaciones explicativas están disponibles en la página de la ONG Parceiros Voluntários y pueden ser accedidos en la dirección electrónica www.parceirosvoluntarios.org.br/auditoria2015.

Los estados contables fueron auditados voluntariamente por PricewaterhouseCoopers Auditores Independientes, que emitió parecer de auditoría sin observaciones, el 14 de marzo de 2016.

Balance del Patrimonio - Ejercicio encerrado el 31 de diciembre (en reales)

ACTIVO	2015	2014	PASIVO Y PATRIMONIO NETO	2015	2014
Circulante			Circulante		
Caja y equivalentes de caja	1.060.691	1.544.676	Proveedores	101.327	13.229
Otros Créditos	33.236	157.616	Sueldos y cargas sociales	69.200	50.947
Stock	26.880	26.880	Obligaciones fiscales	16.689	8.131
Gastos anticipados	1.417	7.030	Ingresos diferidos - proyectos en curso	228.114	803.006
	1.122.224	1.736.202	Otras cuentas a pagar	287	-
No circulante				415.617	875.313
Realizable en largo plazo			No circulante		
Fondo de sostenibilidad	2.451.899	2.209.822	Provisión para contingencias	1.709	1.369
Inmovilizado	61.415	97.244			
Intangible	-	-	Total del pasivo	417.326	876.682
	2.513.314	2.307.066	Patrimonio neto		
			Reserva de donativos	166.721	166.721
			Reserva - Fondo de Sostenibilidad	1.911.868	1.911.868
			Ajustes de evaluación patrimonial	-	4.150
			Superávits acumulados	1.139.623	1.083.847
			Total del patrimonio neto	3.218.212	3.166.586
Total del activo	3.635.538	4.043.268	Total del Pasivo y Patrimonio Neto	3.635.538	4.043.268

Estados Contables - Ejercicio encerrado el 31 de diciembre (en reales)

	2015	2014
Ingresos de las actividades operacionales		
Aportes de mantenedores y apoyadores	1.119.425	1.185.376
Proyectos y eventos de asesoría	1.366.579	910.769
Trabajo voluntario	765.762	742.420
	3.251.766	2.838.565
Gastos de las actividades operacionales		
Proyectos de asesoría	(1.333.775)	(701.613)
Generales y administrativas	(1.505.555)	(1.391.969)
Trabajo voluntario	(765.762)	(742.420)
	(3.605.092)	(2.836.002)
Superávit (déficit) operacional antes del resultado financiero	(353.326)	2.563
Resultado financiero		
Resultado financiero neto	404.952	315.751
Superávit (déficit) del ejercicio	51.626	318.314

Estados de los cambios del patrimonio neto (en reales)

	RESERVA DE DONATIVOS	RESERVA - FONDO DE SOSTENIBILIDAD	AJUSTES DE EVALUACIÓN PATRIMONIAL	SUPERÁVITS ACUMULADOS	TOTAL
El 31 de diciembre de 2013	166.721	1.911.868	9.913	759.770	2.848.272
Déficit del ejercicio				318.314	318.314
Realización del ajuste de evaluación del activo inmovilizado al valor justo			(5.763)	5.763	-
Total do resultado amplio del ejercicio			(5.763)	324.077	318.314
El 31 de diciembre de 2014	166.721	1.911.868	4.150	1.083.847	3.166.586
Superávit del ejercicio				51.626	51.626
Realización del ajuste de evaluación del activo inmovilizado al valor justo			(4.150)	4.150	-
Total do resultado amplio del ejercicio	-	-	(4.150)	55.776	51.626
El 31 de diciembre de 2015	166.721	1.911.868	-	1.139.623	3.218.212

Estados de los flujos de caja - Ejercicios encerrados el 31 de diciembre (en reales)

	2015	2014
Pérdidas y Ganancias de las actividades operacionales		
Superávit (déficit) del ejercicio	51.626	318.314
Ajustes de ingresos y gastos no involucrando caja		
Depreciación del inmovilizado	35.829	37.638
Amortiguación del intangible	-	27.769
Coste de baja del activo inmovilizado	-	4.915
Variaciones en los activos y pasivos		
Otros Créditos	124.380	(6.282)
Stock	-	(26.880)
Gastos anticipados	5.613	5.209
Fondo de sostenibilidad	(242.077)	(176.553)
Proveedores	88.098	4.017
Sueldos y cargas sociales	18.253	(26.851)
Obligaciones fiscales	8.558	(3.915)
Ingresos diferidos - proyectos en curso	(574.892)	(227.983)
Otras cuentas a pagar	287	-
Obligaciones sociales	340	(322)
Caja neto generado de las (usado en las) actividades operacionales	(483.985)	(392.042)
Flujos de caja de las actividades de inversiones		
Adquisición del activo inmovilizado	-	(7.954)
Caja recibido por la venta de inmovilizado	-	7.000
Caja neto utilizado en las actividades de inversiones	-	(954)
Aumento (reducción) de caja y equivalentes de caja	(483.985)	(384.088)
Caja y equivalentes de caja al inicio del período	1.544.676	1.160.588
Caja y equivalentes de caja al inicio del período	1.060.691	1.544.676

EQUIPO

Le agradecemos a nuestro Equipo y a todos los que creen, apoyan y disponen de su tiempo, conocimiento y emoción en favor del bienestar del otro. Son personas enamoradas por la Causa y que creen que es posible una sociedad mejor.



DIRECCIÓN VOLUNTARIA

Presidente

Maria Elena Pereira Johannpeter

Vicepresidencia

Daniel Santoro

Geraldo Bemfica Teixeira

Geraldo Toffanello

Hermes Gazzola

EQUIPO TÉCNICO

Maris Stella Boesing

Andreia Diel

Adriane Barbieri

Bruno Birlem

Carla Bomfim

Debora Pires

Erik Ferreira

Francisco Éboli

Guilherme Borba

Iolanda Garcias

Isabelle Ghiorzi

Jacqueline Kalakun

Karen Severo Barbosa

Leonardo Mauer

Marcelo Garcia

Mari Lúcia Larroza

Morgana Freire

Nayara Beber

Pedro Henrique Freitas

Priscila Ballestrin

Raul Freitas

Silveth Santos

Vanessa Oliveira

Vanessa Ribeiro

Vercy Maria Falavigna Boeira

y Voluntários

Consejo Deliberativo

CONSEJO DELIBERATIVO

Nuestra gratitud y respeto a nuestros admirables consejeros y suplentes.

CONSEJEROS TITULARES

Humberto Luiz Ruga

Presidente do Conselho

Alcely Strutz Barroso

IBM do Brasil

Cláudio Guenther

STIHL Ferramentas Motorizadas Ltda.

Daniel Hiran Ferreira Ramos Santoro

Cervejaria Dado Bier

Desembargador Eduardo Delgado

Tribunal de Justiça do Estado do RS

Heitor José Müller

FIERGS - Federação das Indústrias do RS

Hermes Gazzola

Puras FO

João Polanczyk

Médico

Jorge Gerdau Johannpeter

Gerdau S/A

Jorge Luís Silva Logemann

Ferramentas Gerais Comércio e Importação S/A

José Adroaldo Oppermann

Hospital Moinhos de Vento

Leocádio de Almeida Antunes Filho

Ipiranga Produtos de Petróleo S/A

Pe. Marcelo Fernandes de Aquino

Reitor da UNISINOS

Marcelo Lyra Gurgel do Amaral

Braskem S/A

Maria Elena Pereira Johannpeter

Empreendedora Social

Mariano Sebastian de Beer

Microsoft Informática Ltda.

Michel Jacques Levy

Empresário

Ricardo Russowsky

FEDERASUL

Sílvio Pedro Machado

Bradesco S/A

Zildo De Marchi

FECOMÉRCIO

CONSEJEROS SUPLENTE

Edson Lisboa

SESI/RS

João Ruy Dorneles Freire

Braskem S/A

Luiz Carlos Bohn

Fecomércio RS

Selina Stihl

Stihl Ferramentas Motorizadas Ltda.

Vagner Calvetti

Ipiranga Produtos de Petróleo S/A

MANTENEDORES



APOYADORES



AUSPICIANTES DE PROYECTOS



EXPEDIENTE

Proyecto Editorial y Producción de Contenido
Equipo ONG Parceiros Voluntários

Coordinación: Periodista Vicente Medeiros
Proyecto Gráfico y Diagramación: ONG Parceiros Voluntários
Revisión: Morya Comunicação
Fotografías: Archivo de la ONG Parceiros Voluntários y Mathias Cramer
Foto de Portada: Evandro Soldatelli
Tiraje: 1.000 ejemplares

Sellos



Asociada al Departamento de Informaciones Públicas/Sección de Organizaciones No Gubernamentales (DPI/NGO) de las Naciones Unidas (ONU)

Certificaciones

Certificación de Entidades Benéficas de Asistencia Social - Resolución nº 82/2015
Consejo Municipal de Asistencia Social - Inscripción nº 39
Consejo Municipal de los Derechos del Niño y del Adolescente - Registro nº 843
Utilidad Pública Federal - Resolución nº 306/01
Utilidad Pública Estatal - Registro nº 02085
Utilidad Pública Municipal - Ley nº 10.193/2007

Registro de Marcas

Registro en el Instituto Nacional de Propiedad Industrial (INPI)

Parceiros

Voluntários

Largo Visconde do Cairu, 17 - 8º andar
Centro Histórico - 90030-110
Porto Alegre, RS, Brasil
Teléfono: +55 (51) 2101.9750

www.parceirosvoluntarios.org.br

Apoyo para este Informe



Donación del papel



Impresión voluntaria

Las donaciones apenas se reciben por depósito identificado en el Banco Bradesco S.A. - Ag.: 0268-2 / C.C: 0525050-1.

Su opinión sobre nuestro trabajo es muy importante:
falapv@parceirosvoluntarios.org.br